



Colorants en pâte photopolymérisables



MODE D'EMPLOI





Introduction

Merci d'avoir acheté LITE ART. Avant toute chose, lire avec attention le présent fascicule afin d'utiliser au mieux ces produits. Le ranger ensuite à portée de main pour consultation.

Les colorants en pâte LITE ART sont destinés à reproduire les teintes et caractérisations des dents naturelles de façon plus aisée. Grâce à un monomère multi fonctionnel et un initiateur photosensible récemment développés, LITE ART présente des caractéristiques de polymérisation avec un excellent état de surface. Il devient très simple de reproduire les caractérisations de chaque dent naturelle en leur donnant une apparence vitale, lors du montage de composites C&B tels SOLIDEX ou CERAMAGE. LITE ART peut également s'utiliser sur une large gamme de résines et composites y compris les résines des dents artificielles.

SOMMAIRE

1. Notes	3
2. Notes concernant l'utilisation	3
3. Stockage	4
4. Caracteristiques	4
5. Composants du systeme	5
6. Mode d'emploi	6
6-1 Description des produits	6
6-2 Conception des teintes	6
6-3 Indications	7
6-4 Procédure de base	7
6-5 Exemples d'utilisation	10
7. Donnees techniques	11

Contre-indications

1. Ne jamais utiliser ce matériau pour des patients allergiques aux monomères acryliques.
2. Les opérateurs allergiques aux monomères acryliques ne doivent pas manipuler ce produit.

1 NOTES

1-1 Notes

- 1 Utiliser ce produit dans un local bien ventilé (deux renouvellements du volume d'air à l'heure).
- 2 Porter un masque de protection approuvé par une agence publique et enclencher l'aspiration mécanique afin d'éviter de respirer des poussières nocives lors du polissage de prothèses réalisées en se servant de ce produit.
- 3 Ne pas utiliser ce matériau pour un autre usage que celui indiqué dans le présent document.
- 4 Usage strictement réservé aux professionnels dentaires.

1-2 Important

- 1 En cas d'inflammation ou autre réaction de type allergique apparaissant sur le patient ou le manipulateur, stopper immédiatement l'opération et consulter un médecin.
- 2 Éviter le contact dermique avec le matériau non polymérisé.
- 3 Porter des gants dentaires et des lunettes de protection pour éviter tout contact dermique ou oculaire. En cas de contact dermique, nettoyer avec un coton imprégné d'alcool suivi d'un lavage à l'eau courante. En cas de contact oculaire, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.

1-3 Autres notes

Montrer au patient comment nettoyer quotidiennement sa prothèse pour éviter toute décoloration et l'accumulation de plaque provenant de ses habitudes alimentaires.

2 NOTES CONCERNANT L'UTILISATION

- 1 Reboucher soigneusement le liquide après chaque usage.
- 2 La pâte, une fois mise sur le bloc de papier ou dans un godet, doit être protégée de la lumière ambiante avec un couvercle noir.
- 3 Lors de l'utilisation du produit, éviter toute lumière directe comme près d'une fenêtre ou sous l'éclairage du laboratoire. La pâte risque de polymériser prématurément.
- 4 Nettoyer le pinceau après usage à l'alcool éthylique ou un produit de nettoyage pour pinceau dentaire.
- 5 Après application du produit sur une restauration il peut s'ôter durant un court laps de temps. Ne pas oublier de le polymériser et de le recouvrir de composite C & B comme SOLIDEX ou CERAMAGE selon la méthode de coloration interne.

3 STOCKAGE

- 1 Choisir un endroit sombre à une température entre 1 et 25 °C / 34-77 °F. Eviter les températures élevées et un taux d'humidité important.
- 2 Tenir éloigné de la lumière solaire directe et de toute source d'inflammation.

4 CARACTERISTIQUES

4-1 Excellente polymérisation de surface

Le tout nouveau monomère multifonctionnel et son initiateur photo procurent à LITE ART d'excellentes performances de polymérisation. Grâce à cela la possibilité d'un défaut de polymérisation, comme il peut se produire sur une couche de résine photopolymérisable, devient minime. En cas de montage additionnel il n'y a plus de risque de teinte hétérogène ou de coulure.

4-2 Pâte à basse viscosité pour faciliter l'emploi du pinceau

Les pâtes LITE ART présentent une basse viscosité qui en facilite la manipulation au pinceau. Une seule application suffit pour la poser avec finesse et précision.

4-3 Large palette de teintes (15 couleurs)

Les teintes des colorants en pâte correspondent exactement à celles des stains céramiques "VINTAGE Art" de SHOFU. Ces teintes sont habituellement utilisées au laboratoire pour restituer une apparence vitale. Pour les teintes spéciales, SHOFU a créé trois pâtes primaires baptisées C, M et Y (Cyan, Magenta, Yellow). En mélangeant ces couleurs il est possible de créer une multitude de teintes.

4-4 Excellente fluorescence

LITE ART possède une fluorescence similaire à celle des dents naturelles. Son apparence restera donc naturelle, même sous éclairage artificiel.

4-5 Présentation en seringue

Les Colorants En Pate LITE ART sont conditionnés dans des seringues spéciales pour faciliter l'extrusion des pâtes à basse viscosité.

5 COMPOSANTS DU SYSTEME

Kit

Kit complet LITE ART

- COLOR PASTE 1 ml: 15 couleurs
White, Black, Red, A Shade, B Shade, Khaki, Orange, Blue Gray, Violet, Orange Brown, Dark Red Brown, Black Brown, Cyan, Magenta, Yellow
- CLEAR LIQUID 6 ml: 1 flacon
- Pinceau UNI BRUSH No. 5: 1 jeu (1 manche, 10 pinceaux)
- 1 Carte des couleurs
- Aiguilles: 15 pces / Capuchons d'aiguille: 15 pces



Réassortiment

COLOR PASTE: 1 ml

- 15 couleurs
White (blanc), Black (noir), Red (rouge), A Shade (teinte A), B Shade (teinte B), Khaki (kaki), Orange, Blue Gray (bleu gris), Violet, Orange Brown (brun orangé), Dark Red Brown (brun rouge foncé), Black Brown (brun noir), Cyan, Magenta, Yellow (jaune)
- Aiguilles: 1 pce / Capuchons d'aiguille: 1 pce



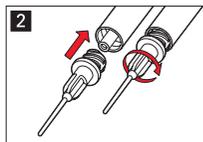
CLEAR LIQUID: 6 ml



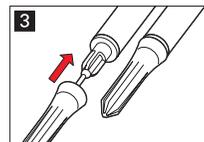
Réassortiment: produit associé

Pinceau UNI BRUSH No. 5 (1 manche, 10 pinceaux)

Comment utiliser l'aiguille et son capuchon



Visser l'aiguille sur la seringue et vérifier sa fixation



Après usage, bien fermer avec le capuchon

6 MODE D'EMPLOI

Les stains LITE ART servent à modifier et caractériser les restaurations en composites C&B, en résines acryliques et toutes les dents artificielles en résine.

6-1 Description des produits

COLOR PASTE (15 couleurs)

Pâtes à basse viscosité en résine composite photopolymérisable.

CLEAR LIQUID

Liquide spécial pour ajuster la viscosité des pâtes LITE ART en fonction des préférences de l'opérateur.

6-2 Conception des teintes

Les teintes des colorants en pâte correspondent exactement à celles des colorants céramiques „VINTAGE Art” de SHOFU. Ces teintes sont couramment utilisées dans les laboratoires. Ainsi l'opérateur ne sera aucunement dépaysé par l'utilisation de ce nouveau produit. Pour des colorations „à la carte” SHOFU a développé trois pâtes en teintes primaires – CMY (Cyan, Magenta, Yellow). En les mélangeant on peut obtenir une multitude de teintes supplémentaires.

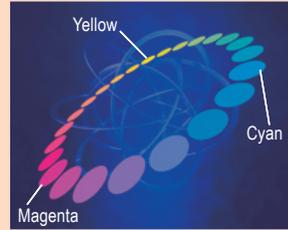
Couleur		Exemple d'utilisation					
	Code	Ajustement de teinte	Cervical	Stain	Incisal	Gencive (Gum)	Teintes pour mélange
White	W			○	○		○
Black	B	○		○			○
Red	R					○	○
A-Shade	AS	○	○				
B-Shade	BS	○	○				
Khaki	K		○	○			
Orange	O	○	○	○			
Blue Gray	Bl-G				○		
Violet	V	○			○	○	
Orange Brown	O-Br		○	○	○		
Dark Red Brown	DR-Br		○	○			
Black Brown	B-Br		○	○			
Cyan	Cyan						○
Magenta	Magenta						○
Yellow	Y						○

A propos des couleurs primaires

Rouge, jaune et bleu, ces trois couleurs sont généralement considérées comme primaires dans les études chromatiques classiques. Cependant on s'est aperçu qu'en les mélangeant entre elles, il y avait des différences entre les proportions de mélange et l'apparence de la couleur à créer.

Et la palette des couleurs était aussi limitée.

Actuellement on utilise dans de nombreux domaines, comme l'imprimerie, la théorie du mélange soustractif de trois couleurs primaires (Cyan, Magenta et Jaune) proposée par le physicien Ducos du Hauron en 1868. Il en résulte une correspondance exacte entre le mélange des couleurs et l'apparence de la teinte à créer et la palette des teintes possibles est presque infinie.



6-3 Indications

- 1 Caractérisation et modification des restaurations en composites C&B et en résine acrylique.
- 2 Caractérisation et modification des dents artificielles en résine ou en résine acrylique.

6-4 Procédure de base

1 Ajuster la teinte de CERAMAGE (composite C&B) et applications occlusales



Pour créer un effet occlusal interne, poser de l'orange ou du brun au centre de la zone occlusale de la dentine polymérisée avec un pinceau fin. En zone inter proximale ou cervicale, choisir un stain Shade ou kaki selon le cas clinique.



Photopolymériser 1 min. dans l'enceinte SOLIDLITE V.



Recouvrir l'effet posé de pâte Incisal ou Translucet SOLIDEX ou CERAMAGE. (Sur le cliché c'est du T-Glass.)



Après polymérisation, finir et polir la restauration selon la technique habituelle.

6-4 Procédure de base

2 Ajuster la teinte de dents artificielles (dents en résine)

Il faudra utiliser l'adhésif Cera Resin Bond comme traitement préparatoire avant d'ajuster la teinte des dents en résine ou en résine acrylique.



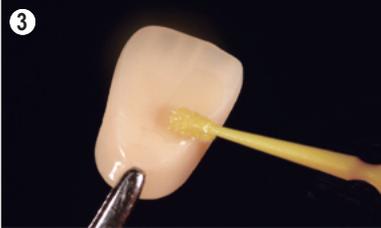
Rendre la surface rugueuse à l'aide de pointes carborundum (Dura-Green).



Oter toute trace de poussière au pinceau ou à l'air comprimé exempt d'huile.
Appliquer un peu de Bond I ou Cera Resin Bond et laisser passer 10 secondes.

Nota

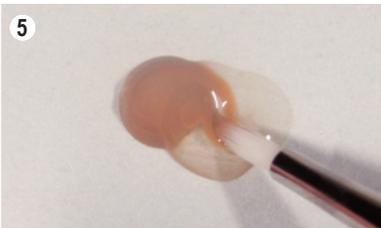
NE JAMAIS nettoyer la surface à l'eau ou à la vapeur !



Ensuite appliquer un peu de Bond II ou Cera Resin Bond et photopolymériser pendant 3 min. dans l'enceinte SOLIDILITE V.



Appliquer le colorant en pâte LITE ART (A Shade illustrée) sur la zone préparée et photopolymériser pendant 1 min. dans l'enceinte SOLIDILITE V.



Le LIQUIDE CLEAR s'utilise pour diluer la teinte ou modifier la viscosité des pâtes.



Recouvrir la zone traitée de pâte Incisal ou Translucent SOLIDEX ou CERAMAGE.
(Sur l'illustration c'est du T-Glass).



Après polymérisation, finir et polir la restauration selon la technique habituelle.



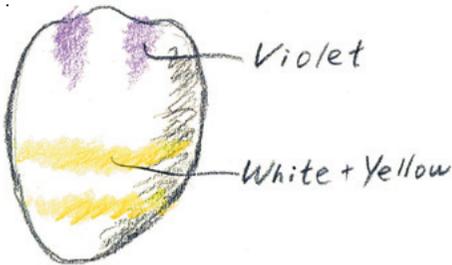
6-5 Exemples d'utilisation

Rendre la transparence plus expressive en zone incisale

Illustration 1:

Pour intensifier la translucidité de la zone incisale et ajuster la réflexion lumineuse, appliquer légèrement du Violet.

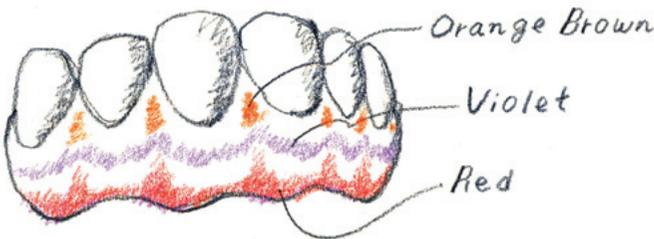
Pour créer des bandes claires, blanches ou des taches de décalcification, utiliser du White (blanc) et du Yellow (jaune) séparément ou mélangés au pinceau, sur la dentine



Personnalisation de la teinte gingivale

Illustration 2:

Des ajustements tout en finesse peuvent s'obtenir dans les rouges pour des effets gingivaux de structures implantaires, en utilisant les pâtes Red (rouge), Violet, Orange Brown (brun orangé) seules ou mélangées.



7 DONNEES TECHNIQUES

Profondeur de polymérisation

COLORANT en PATE	LIQUIDE CLEAR
0.1 mm ou plus	1.0 mm ou plus

Temps de Photopolymérisation standard en enceinte de laboratoire

Enceinte de laboratoire	SOLIDILITE V
Temps de polymérisation	1 min.

Nota

Les produits LITE ART peuvent être photopolymérisés dans toutes les enceintes recommandées par SHOFU. Afin de garantir une photopolymérisation parfaite des pâtes LITE ART, bien contrôler que la restauration soit placée dans la meilleure position par rapport au flux d'insolation dans l'enceinte. Pour les autres marques d'enceintes, suivre attentivement les instructions du fabricant.

CE 0120



Manufacturer

SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE. LTD. 10 Science Park Road, #03-12, The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

SHOFU DENTAL CORPORATION 1225 Stone Drive, San Marcos, California 92078-4059, USA

SHOFU UK Riverside House, River Lawn Road, Tonbridge, Kent, TN9 1EP, UK

SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD. No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China

EC REP SHOFU DENTAL GmbH Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany

www.shofu.de

429903 • 2013